
Vande Sada Svadesham

வந்தே³ ஸதா³ ஸ்வதே³ஸம்

Document Information



Text title : vande sadA svadesham

File name : vandesadAsvadesham.itx

Category : misc, sanskritgeet

Location : doc_z_misc_general

Author : AchAryaH Abhiraja Rajendra Mishra

Transliterated by : Manish Gavkar manishyg at gmail.com, NA

Proofread by : Manish Gavkar manishyg at gmail.com, NA

Latest update : February 9, 2020

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

July 21, 2023

sanskritdocuments.org



Vande Sada Svadesham

வந்தே³ ஸதா³ ஸ்வதே³ஸம்



உத்தரம் யத்ஸமுத்³ரஸ்ய ஹிமாத்³ரேஸ்ஸைவ த்³க்ஷிணம் ।

வர்ஷம் தத்³ பா⁴ரதம் நாம பா⁴ரதீ யத்ர ஸந்ததி: ॥

ஸமுத்³ர கே உத்தர மேம் ஒளர ஹிமாலய கே த்³க்ஷிண மேம் ஜோ பவித்ர பூ⁴பா⁴க³ ஸ்தி²த ஹை, உஸகா நாம பா⁴ரதவர்ஷ ஹை, ஜஹா³ ப⁴ரத கே ஸந்ததி நிவாஸ கரதே ஹைம் ।

The country that lies north of the ocean and south of the snowy mountains is called Bharatam, there dwell the descendants of Bharata.

வந்தே³ ஸதா³ ஸ்வதே³ஸம் ஏதாத்³ரு³ஸம் ஸ்வதே³ஸம் ।

க³ங்கா³ புநாதி பா⁴லம் ரேவா கடிப்ரதே³ஸம் ॥ த்⁴ரு ॥

க³ங்கா³ ஜிஸ பா⁴ரத தே³ஸ கே லலாட பா⁴க³ கோ அதீவ உத்துங்க³ க³ங்கோ³த்ரீ கே பா⁴வந உத்³க³ம ஸ்த²ல ஸே நிகலகர இஸ தே³ஸ கோ பவித்ர கரதீ ஹை, ததா² ரேவா (நர்மதா³) நதீ³ இஸ தே³ஸ கே கடி ப்ராந்த (மத்⁴யபா⁴க³) கோ பவித்ர கரதி ஹை, ஜஸே இஸ அபநே ஸ்வதே³ஸ (பா⁴ரதபூ⁴மி) கீ மைம் வந்தி³நா கரதா ஹை³ ।

I salute that country of mine, whose forehead is purified/ sanctified by river Ganga and waist part by river Narmada.

காஸீ ப்ரயாக³ மது²ரா வ்ரு³ந்தா³டவீவிஸாலா: ।

த்³வாராவதீஸுகாஞ்சீவிதி³ஸாதி³தீர்த²மாலா: ।

ஸம்பூ⁴ஷயந்தி காமம் யஸ்ய ப்ரஸாந்தவேஷம் ॥ 1 ॥

ஜிஸ ஸ்வதே³ஸ மேம் இதிஹாஸ ஒளர பரம்பரா ஸே ஜு³டே³ ஹு³ஏ, பூ³ர்ண ரூபஸே ஸாந்திப்ரத³ர்ஸக, மோக்ஷதா³யக, அலங்காரித ஒளர ஸ்ரு³ங்கா³ரிச வஸ்த்ர ஜைஸே பூ⁴ஷித காஸீ, ப்ரயாக³, மது²ரா, வ்ரு³ந்தா³வந, த்³வாராவதீ, ஸுகாஞ்சீ, ஏவம் விதி³ஸா ஜைஸே பவித்ர ப்ரதே³ஸ ஹைம், ஜஸே ஸ்வதே³ஸ கோ மைம் வந்தி³ந கரதா ஹை³ ।

I salute that country of mine, whose dress is adorned/ decorated by the Holy places like Kashi, Prayag, Mathura, Vrindavan, Dwaravati, Sukanchi, Vidisha.

ஸலிலம் ஸுதா⁴மது⁴ரிதம் பவநோ⁵பி க³ந்த⁴வாஹீ |

சரிதம் விகல்பகலிதம் த⁴ர்மோ த³யாவகா³ஹீ |

யத்ப்ராங்க³ணம் ஸப³லிதம் கௌதூஹு²லரஸேஷம் || 2 ||

ஜிஸ ஸ்வதே³ஸ கா ஜல அம்ரு³தோபம மது⁴ர ப்ரதீத ஹோதா ஹை | ஜிஸமேம் ப்ரவாஹித ஹோநே வாலா வாயு ஸுக³ந்தி⁴ ஸம்வலித ஹை ஜஹா³ விபி⁴ந்ந ப்ரகார கீ பா⁴ஷா, வேஸபூ⁴ஷா, ஸ்வபா⁴வ ஏவம் ஆசரண கரநே வாலே நாக³ரிச நிவாஸ கரதே ஹை, கிந்து ஜஹா³ ஸபீ⁴ கா த⁴ர்ம ஏகநிஷ்ட² த³யாபா⁴வ ஸே பரிபூர்ண ஹை, ததா² ஜிஸ ஸ்வதே³ஸ கா ஸம்பூர்ண பூ⁴பா⁴க³ ஏக ஐஸே ப்ராங்க³ண (ஆ³க்³ந) கே ஸமாந ஹை ஜிஸ மேம் அநேக த⁴ர்மோம் கீ விவித⁴தாயேம் வித்³யமாந ஹை | (அர்தா²த ஜஹா³ கீ ஸம்ஸ்க்ரு³தி க³ங்கா³ ஜமுநீ ஹை) ஜிஸ தே³ஸ கீ ஸம்ஸ்க்ரு³தி அநேகதா மேம் ஏகதா கீ உக்தி கோ சரிதார்த² கரதீ ஹை | மைம் உஸ ஸ்வதே³ஸ கீ ஸதை³வ வந்த³நா கரதா ஹு³ |

I salute that country of mine, whose water tastes like nectar, breeze carries fragrance, where people are of different language, culture, nature yet follow their Dharma as compassion/ loving kindness. Whose land is like a compound/ country yard where there is unity in diversity.

கா³யந்தி யஸ்ய தே³வா: ஸுப⁴கீ³தகாநி நித்யம் |

ஸர்வே ப⁴வந்து ஸுகி²நோ யஸ்யைத தே³வக்ரு³த்யம் |

அப⁴யப்ரதோ³பதே³ஸா: ஸமயந்தி பாபலேஸம் || 3 ||

ஜிஸ பா⁴ரத வர்ஷ கே கௌ³ரவ க³ரிமா கா கா³ந தே³வதா பீ⁴ ஸ்தா³ கரதே ஆயே ஹைம் | ஸப³கே ஸுக² கீ காமநா, விஸ்வகல்யாண கீ ஸத்³பா⁴வநா ஜிஸ தே³ஸ கா ஏக மாத்ர பரம கர்தவ்ய ஹை ததா² ஜிநகே சிந்தநஸீல ரு³ஷியோம் ஓளர மநீ³ஷியோம் நே அபநே உபதே³ஸ ஸே ப⁴ய ஸே முக்தி ப்ரதா³ந கீ ஹை, ததா² பாப கே அம்ஸமாத்ர கோ நஷ்ட கரநே வாலே ஸ்ரேஷ்ட² உபாய ப³தாயே ஹைம் | ஐஸே தே³ஸ கீ மைம் ஸதை³வ வந்த³நா கரதா ஹு³ |

I salute that country of mine, whose glory is always being sung by Gods. Well-wishing for others is the only thing considered worth doing. Where there is no fear because of the teaching of sages and which also destroys sins.

அசலோ நு தே³வதா⁵⁵த்மா வஸுதா⁵பி ரத்நக³ர்பா⁴ |

ருவிஸாயதே யத³ஸ்தி² ப்ரகரம் வநீ ஸுத³ர்பா⁴ |

கேசிந்நமந்தி கி³ரிஜாம் கேசிச்ச ஸாலுவேஸம் || 4 ||

ஜிஸ தே³ஸ மெம் பர்வதராஜ ஹிமாலய ஸ்ரேஷ்ட² பர்வத ஹை, ஜோ தே³வஸ்வருப ஹை | ஜஹாஃ³ கீ த⁴ரணீ த⁴நவைப⁴வ ஸே யுக்த, ரத்நோம் கோ அபநீ க³ர்ப⁴ மெம் தா⁴ரண கரநேவாலீ ஹை | ஜஹாஃ³ த³தீ⁴சி கீ அஸ்தி²யோம் வஜ்ர ப³ந ஜாதீ ஹை ரதா² ஜஹாஃ³ கே வந, அரண்ய பூ⁴மி பர்யாப்த உபயோகீ³ ஸாத்³வல வநோம் ஹரித த்ரு³னோம் ஸே ஆச²ந்ந ஹைம், ததா² ஜஹாஃ³ கே நிவாஸீ ஜநோம் மெம் ஸே குச² லோக³ ஸக்திஸ்வருபா மாஃ³ ப⁴க³வதீ கீ உபாஸநா கரதே ஹைம் ததா² குச² ப⁴க³வாந ஸங்கர கே ஸரணாக³த ஹோநே வாலே ஹைம், ஐஸே ஸ்வதே³ஸ கீ வந்த³நா கரதா ஹை |

I salute that country of mine, where Himalaya is the greatest mountain, land is filled with precious stones, bones becomes a weapon (Vajra from bones of sage Dadhichi) and forests are filled with green grass. Where some worship Goddess Parvati and some to Lord Shiva.

அத்யாபி யஸ்ய நீதிர்விஸ்மாபயத்யநல்பம் |

உத்கோ⁴ஷ்ய விஸ்வஸாந்திம் பா⁴வஞ்ச மித்ரகல்பம் |

வந்தே³ த்⁴வஜம் த்ரிவர்ணம் வந்தே³ஶக்³ரு³ஹீதகேஸம் || 5 ||

ஜிஸ அபநே தே³ஸ கீ நீதி ப்ராசீநகால ஸே ஏவம் ஆஜ பீ⁴ விஸ்வஸாந்தி கா நாரா லகா³தீ ஹை ததா² விஸ்வப³ந்து⁴த்வ கீ ஸத்³பா⁴வநா கா உத்கோ⁴ஷ கரதீ ஹு⁴ விஸ்வ கோ ஆஸ்சர்யசகித கர தே³தீ ஹை | உஸ திரங்கே³ த்⁴வஜ கோ மைம் வந்த³நா கரதா ஹைஃ³ ஜிஸகே தீநோம் வர்ண க்ரமஸ: கேஸரியா விஸ்வப்ரேம ஸ்வேதவர்ண விஸ்வஸாந்தி ததா² ஹரிதவர்ண க³திஸீல நீதியோம் கா ப்ரவர்தக ஹை, ஐஸே தே³ஸ கீ மைம் வந்த³நா கரதா ஹைஃ³ |

I salute that country of mine, even today whose morality/ conduct/ prudence and the announcement of universal brotherhood astonishes many. I salute to the flag which comprises of three colors.

வந்தே³ ஸுலோகதந்த்ரம் வந்தே³ ஸஸக்ததே³ஸம் |

வந்தே³ ஸ்வதந்த்ரதே³ஸம் வந்தே³ விஸாலதே³ஸம் || 6 ||

ஜிஸ தே³ஸகீ கார்யப்ரவ்ரு³த்தி, அர்த²வ்யவஸ்தா², ராஜநீதி ஸுயோக³ய லோகதந்த்ர ஸே ப³ந்தீ⁴ ஹை, ஹர ஏக நாச³ரிக கீ ஜாக³ரு³த்தாஸே மாநே தே³ஸ ஸஸக்த ப³ந க³யா ஹை, ஐஸே ஸ்வாதந்த்ரய தி³லாநே வாலே விஸால தே³ஸ கோ மைம் வந்த³ந கரதா ஹைஃ³ |

I salute that country of mine, which has good governance, who is capable, independent and great.

ரசநா- ஆசார்ய: அபி⁴ராஜ ராஜேந்த்³ர மிஸ்ர:

Encoded from audio and proofread by Manish Gavkar

Vande Sada Svadesham

pdf was typeset on July 21, 2023

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

